



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение на поръчка през нейния срок на изпълнение

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП



РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН/ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование и адреси			
Официално наименование: Представляващият Булгартрансгаз ЕАД – изпълнителен директор		Национален регистрационен номер: ² 175203478	
Пощенски адрес: ж.к. Люлин 2, бул. Панчо Владигеров № 66			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1336	Държава: BG
Лице за контакт: Дарина Колева		Телефон: +359 29396166	
Електронна поща: darina.koleva@bulgartransgaz.bg		Факс: +359 29250063	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://tenders.bulgartransgaz.bg/bg/competitions/izgrajdane_na_obekt_ra_zshirenje_na_gazoprenosnata_infrastruktura_na_bulgartransgaz_ead_paralelno_n-424-cl-0-1.html			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Изграждане на обект „Разширение на газопреносната инфраструктура на „Булгартрансгаз“ ЕАД паралелно на северния (магистрален) газопровод до българо-сръбската граница“, етап "Линейна част" Референтен номер: ² 180-100	
II.1.2) Основен CPV код: 45231220 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____	
II.1.3) Вид на поръчка ☒ Строителство ☐ Доставки ☐ Услуги	

II.2) Описание

II.2.1) Наименование: ² Обособена позиция №: 2
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: Трасето, респективно сервитута на преносния газопровод преминава през 11 области: Варна, Шумен, Разград, Търговище, Русе, Велико Търново, Ловеч, Плевен, Враца, Монтана, Видин. код NUTS: ¹ BG311 код NUTS: ¹ BG312 код NUTS: ¹ BG313 код NUTS: ¹ BG314 код NUTS: ¹ BG315 код NUTS: ¹ BG321 код NUTS: ¹ BG323

код NUTS:¹ BG324
 код NUTS:¹ BG334
 код NUTS:¹ BG333
 код NUTS:¹ BG331

II.2.4) Описание на обществената поръчка към момента на сключване на договора:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги)

Доставка на необходимите материали и оборудване, инвестиционно проектиране-фаза работен проект, изграждане и въвеждане в експлоатация на обект: „Разширение на газопрееносната инфраструктура на „Булгартрансгаз“ ЕАД паралелно на северния (магистрален) газопровод до българо-сръбската граница“, етап: "Линейна част"

Предметът на поръчката включва изпълнението на дейности, посочени в Техническата спецификация и приложенията към нея.

II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за закупуване

Продължителност в месеци: _____ или Продължителност в дни: 615

или

Начална дата: _____ дд/мм/гггг

Крайна дата: _____ дд/мм/гггг

В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години (Директива 2014/24/ЕС) / осем години (Директива 2014/25/ЕС):

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Идентификация на проекта:

Да ☐ Не ☒**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.2) Административна информация****IV.2.1) Обявление за възлагане на поръчка, свързано с тази поръчка**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2019/S 205-500653

Номер на обявлението в РОП: 939804

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка №: 4156

Обособена позиция №: 2

Наименование:

Изграждане на обект „Разширение на газопрееносната инфраструктура на „Булгартрансгаз“ ЕАД паралелно на северния (магистрален) газопровод до българо-сръбската граница“, етап "Линейна част"

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

18.09.2019 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☒ Не ☐**V.2.3) Име и адрес на изпълнителя ¹**

Официално наименование:

Обединение Консорциум Аркад

Национален регистрационен номер: ²

177367106

Пощенски адрес:

район Средец, ул. Шипка № 36

Град:

София

код NUTS:

BG411

Пощенски код:

1504

Държава:

BG

Електронна поща:

vince.garde@arkad.com

Телефон:

+966 138921400

Интернет адрес: (URL)

www.arkad.com

Факс:

+359 29463349

Изпълнителят е МСП

Да ☐ Не ☒

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Официално наименование: Аркад - Ей Би Би С.п.А.		Национален регистрационен номер: ² 0009924590962	
Пощенски адрес: ул. Виктор Писани № 16			
Град: Милано	код NUTS: ITC4C	Пощенски код: 20124	Държава: IT
Електронна поща: arkadabb.info@arkadabb.com		Телефон: +390 224141	
Интернет адрес: (URL) www.arkadabb.com		Факс: +390 224141	
Изпълнителят е МСП (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)		Да ☐ Не ☒	
Официално наименование: Аркад Енджиниъринг енд Констръкшънс Къмпъни		Национален регистрационен номер: ² 0002051048911	
Пощенски адрес: етаж 7, Сауди Комишън Фор Хелф Спесиълтис Билдинг Кинг Сауд Роуд - Рака Ал - Кхобар			
Град: Ал Кхобар	код NUTS: 00	Пощенски код: 31952	Държава: SA
Електронна поща: fahad@arkad.com		Телефон: +966 13892400	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +966 13892400	
Изпълнителят е МСП (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)		Да ☐ Не ☒	
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (към момента на сключване на договора; без да се включва ДДС)			
Обща стойност на обществената поръчка: 2155722123.98		Валута: BGN	

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ²

1. В раздел II.2.7) "Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за закупуване" е посочена "продължителност в дни" 615 календарни дни, съгласно избора от Възложителя срок на възлагане по т. 2.7., буква Б от договора, който срок тече, считано от датата на получаване на възлагателно писмо от изпълнителя. В раздел VII.1.5) "Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за закупуване" е посочена "продължителност в дни" 448 календарни дни, която е промененият общ срок за изпълнение, съгласно т. 1.1. от Допълнително споразумение № 1 към договора.

2. Относно раздел V.2.3 в частта Национален регистрационен номер: на Аркад-Ей Би Би С.п.А.-с регистрационен номер 09924590962 са прибавени две нули пред регистрационния номер с цел валидиране на формата.

на Аркад Енджиниъринг енд Констръкшънс Къмпъни -с регистрационен номер 2051048911 са прибавени три нули пред регистрационния номер с цел валидиране на формата.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
		Телефон: +359 29884070
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg		Факс: +359 29807315

Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.3) Подаване на жалби		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: Не е налице възможност за обжалване съгласно разпоредбите на ЗОП и ППЗОП		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 02.10.2020 дд/мм/гггг		

РАЗДЕЛ VII: ИЗМЕНЕНИЯ ПО ПОРЪЧКАТА

VII.1) Описание на обществената поръчка след измененията

VII.1.1) Основен CPV код: 45231220
Допълнителен CPV код: ¹ ² _____
VII.1.2) Допълнителни CPV кодове ²
VII.1.3) Място на изпълнение
Основно място на изпълнение: Трасето, респективно сервитута на преносния газопровод преминава през 11 области: Варна, Шумен, Разград, Търговище, Русе, Велико Търново, Ловеч, Плевен, Враца, Монтана, Видин. код NUTS: ¹ BG311 код NUTS: ¹ BG312 код NUTS: ¹ BG313 код NUTS: ¹ BG314 код NUTS: ¹ BG315 код NUTS: ¹ BG321 код NUTS: ¹ BG323 код NUTS: ¹ BG334 код NUTS: ¹ BG333 код NUTS: ¹ BG331
VII.1.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги) Доставка на необходимите материали и оборудване, инвестиционно

проектиране-фаза работен проект, изграждане и въвеждане в експлоатация на обект: „Разширение на газопреносната инфраструктура на „Булгартрансгаз“ ЕАД паралелно на северния (магистрален) газопровод до българо-сръбската граница“, етап: "Линейна част" Предметът на поръчката включва изпълнението на дейности, посочени в Техническата спецификация и приложенията към нея.			
VII.1.5) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за закупуване Продължителност в месеци: _____ или Продължителност в дни: 448 или Начална дата: _____ дд/мм/гггг Крайна дата: _____ дд/мм/гггг			
В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години (Директива 2014/24/ЕС) / осем години (Директива 2014/25/ЕС): _____ _____			
VII.1.6) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 2155722123.98 Валута: BGN			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори Да ☒ Не ☐			
VII.1.7) Име и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: Обединение Консорциум Аркад		Национален регистрационен номер: ² 177367106	
Пощенски адрес: район Средец, ул. Шипка № 36			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1504	Държава: BG
Електронна поща: vince.garde@arkad.com		Телефон: +966 138921400	
Интернет адрес: (URL) www.arkad.com		Факс: +359 29463349	
Изпълнителят е МСП Да ☐ Не ☒ (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Официално наименование: Аркад – Ей Би Ви С.п.А.		Национален регистрационен номер: ² 0009924590962	
Пощенски адрес: ул. Виктор Писани № 16			
Град: Милано	код NUTS: ITC4C	Пощенски код: ITC4C	Държава: IT
Електронна поща: arkadabb.info@arkadabb.com		Телефон: +390 224141	
Интернет адрес: (URL) www.arkadabb.com		Факс: +390 224141	
Изпълнителят е МСП Да ☐ Не ☒ (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Официално наименование: Аркад Енджиниъринг енд Констръкшънс		Национален регистрационен номер: ² 0002051048911	
Пощенски адрес: етаж 7, Сауди Комишън Фор Хелф Спесиълтис Билдинг Кинг Сауд Роуд – Рака			
Град: Ал Кхобар	код NUTS: 00	Пощенски код: 31952	Държава: SA
Електронна поща: fahad@arkad.com		Телефон: +966 13892400	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +966 13892400	
Изпълнителят е МСП Да ☐ Не ☒ (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			

VII.2) Информация относно изменения**VII.2.1) Описание на измененията**

Естество и обхват на измененията (с указване на евентуални по-ранни промени по поръчката):
Изменение на т. 2.7., буква В от Договор 4156/18.09.2019 г. чрез сключване на Допълнително споразумение № 1/02.09.2020 г. по отношение на общ срок за изпълнение на всички дейности по предмета на поръчката, като същият се намалява от 615 на 448 календарни дни; съответно удължаване на срок за изпълнение на дейностите от предмета на поръчката за частите от подетап А се удължава от 250 на 448 календарни дни съобразно горепосочения срок и въз основа на предоставени от Изпълнителя на Възложителя документи за настъпил форс мажор, както са посочени по-долу, и във връзка с разпоредбите на Закона за мерките и действията по време на извънредно положение, обявено с решение на народното събрание на 13.03.2020г. (изм. и доп., бр. 44 от 13.05.2020 г., в сила от 14.05.2020 г.), включително текста на чл. 13, ал. 3 от същия.

VII.2.2) Причини за изменение

☐ Необходимост от допълнителни строителни работи, доставки или услуги от първоначалния изпълнител (чл. 72, параграф 1, буква б) от Директива 2014/24/ЕС, чл. 89, буква 1, буква б) от Директива 2014/25/ЕС)

Описание на икономическите или техническите причини и на създаденото неудобство или удвояване на цената, възпрепятстващо промяната на изпълнителя:

☒ Необходимост от изменение, предизвикана от обстоятелства, които добросъвестен възлагащ орган/възложител не би могъл да предвиди (чл. 72, параграф 1, буква в) от Директива 2014/24/ЕС, чл. 89, параграф 1, буква в) от Директива 2014/25/ЕС)

Описание на обстоятелствата, предизвикали необходимата модификация, и обяснение на непредвиденото естество на тези обстоятелства:

Предвид извънредното положение в Република България в периода 13.03.2020 г. – 13.05.2020 г. и създалата се в България, Европа и света извънредна ситуация, както и, че тези обстоятелства са засегнали всички части на проекта и са създали невъзможност за нормално изпълнение на строителството, както е удостоверено в сертификати за форс мажор № 050 от 21.04.2020 г., № 071 от 29.05.2020 г., № 096 от 03.07.2020 г. и № 121 от 17.08.2020 г. и в представено от Изпълнителя писмо от производителя Maverick Valves Manufacturing HQ BV до Изпълнителя с изходящ № LT20190205-001/19.08.2020 г., съгласно което е налице забава в производството на посоченото в писмото оборудване поради епидемията от Covid-19 на територията на Италия и предвид Писмо № 180-100-LET-ARKAD-BTG-0703 от 21.08.2020 г., с което Изпълнителят отправя искания и прави предложения към Възложителя, на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 и т. 3 от ЗОП се изменя договора предвид горепосочените обстоятелства.

VII.2.3) Увеличение на цената

Актуализирана обща стойност на поръчката преди измененията (като се вземат под внимание възможни по-ранни изменения на поръчката и адаптиране на цената)

Стойност, без да се включва ДДС: 2155722123.98 Валута: BGN

Обща стойност на поръчката след измененията

Стойност, без да се включва ДДС: 2155722123.98 Валута: BGN

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

¹ моля, повторете, колкото пъти е необходимо

² в приложимите случаи